



COVID-19 Guía Federal de Recursos Rurales

El USDA y sus socios federales tienen programas que se pueden utilizar para proporcionar asistencia inmediata y a largo plazo a las comunidades rurales afectadas por el brote de COVID-19. Estos programas pueden apoyar los esfuerzos de recuperación de los residentes, empresas y comunidades rurales a través de:

- asistencia técnica, de capacitación y de gestión;
- asistencia financiera; y
- asistencia estatal y local.

Esta matriz de recursos organiza las oportunidades de financiación identificadas en los proyectos de ley de estímulo y otros recursos federales que pueden ayudar a apoyar a las zonas rurales de Estados Unidos. Las oportunidades se clasifican por tipo de cliente y de asistencia.

Para obtener más información acerca de las medidas inmediatas que el USDA está tomando para responder a COVID-19, visite usda.gov/coronavirus.




Para conocer la respuesta del USDA acerca de COVID-19 para las comunidades rurales, visite rd.usda.gov/coronavirus.

Para obtener las últimas noticias del CDC acerca de COVID-19, visite coronavirus.gov.

Matriz de Recursos de Respuesta Federal COVID-19

 Cliente Rural	 Asistencia Técnica/ Capacitación/Gestión	 Asistencia Financiera	 Estado General/ Recursos Locales
<p>Negocios con fines de lucro: Corporaciones, Sociedades de Responsabilidad Limitada, empresas individuales, Prestamistas, etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Servicio de Comercialización Agrícola del USDA: Preguntas Frecuentes: Relacionadas con el Impacto de COVID-19 en la Industria de Frutas y Verduras • SBA: COVID-19 Orientación para Pequeñas Empresas y Recursos de Préstamo • Centros de Desarrollo de Pequeñas Empresas: Recursos para la Pequeña Empresa • Cuerpo de Servicio de Ejecutivos Jubilados (SCORE): Centro de Recursos para Pequeñas Empresas • Cuerpo de Servicio de Ejecutivos Jubilados (SCORE): Mentores Remotos • Recursos de Benefits.gov Coronavirus • DOL: Aviso de la Ley de Respuesta al Coronavirus-Preguntas Frecuentes • FDA-COVID-19-Documentos de Orientación Relacionados con la Industria, el Personal de la FDA y Otras Partes Interesadas 	<ul style="list-style-type: none"> • Garantía de Préstamos para el Desarrollo Rural del USDA • Agencia de Servicios Agrícolas del USDA: Programas de Microcrédito • Programa de Protección de Cheques de SBA • SBA COVID-19 Préstamo para Desastres por Daños Económicos • SBA COVID-19 Orientación para Pequeñas Empresas y Recursos de Préstamo • DOL: Subsidios Nacionales de Emergencia para Trabajadores Desplazados • DOL: División de Sueldos y Horas: COVID-19 y el Lugar de Trabajo Americano • NUEVO: Alivio de Impuestos y Pagos por Impacto Económico del Coronavirus del IRS • NUEVO: Programa de Energía Rural del USDA para Estados Unidos - Hoja Informativa Sobre Energía Renovable y Eficiencia Energética • NUEVO: Hoja Informativa Sobre Garantías de Préstamos para Viviendas Unifamiliares de USDA RD 	<ul style="list-style-type: none"> • Orientación para que las Empresas y los Empleadores Planifiquen y Respondan • Coronavirus.Gov-Desglose de la Asistencia • NUEVO: Préstamo Directo para Viviendas Multifamiliares Hoja Informativa de COVID-19

Matriz de Recursos de Respuesta Federal COVID-19

 Cliente Rural	 Asistencia Técnica/ Capacitación/Gestión	 Asistencia Financiera	 Estado General/ Recursos Locales
Productores Agrícolas y Ganaderos:	<ul style="list-style-type: none"> • El USDA Continúa Enfocado en el Servicio Durante el Brote de COVID-19 • Programa de Visado H-2A COVID-19 Recursos Relacionados • Herramienta de Descubrimiento de Préstamos Agrícolas • Agencia de Servicios Agrícolas: Juego de Herramientas para Préstamos Garantizados • Servicio de Comercialización Agrícola del USDA: Preguntas Frecuentes: Relacionadas con el Impacto de COVID-19 en la Industria de Frutas y Verduras 	<ul style="list-style-type: none"> • Farmers.gov: Financiación para Agricultores, Ganaderos y Propietarios de Bosques • Herramienta de Descubrimiento de Préstamos Agrícolas • Agencia de Servicios Agrícolas del USDA: Programas de Microcréditos • Encuentre su Oficina Local del Servicio de Conservación de Recursos Naturales • Programa de Protección de Cheques de SBA • NUEVO: Alivio de Impuestos y Pagos por Impacto Económico del Coronavirus del IRS • NUEVO: Programa de Energía Rural del USDA para Estados Unidos - Hoja Informativa de Energía Renovable y Eficiencia Energética 	<ul style="list-style-type: none"> • NUEVO: Últimas Actualizaciones y Recursos de Farmers.gov • NUEVO: Podcasts de “El Sol de la Granja”: El Trabajo del USDA Durante COVID-19 • NUEVO: AMS - Caja de Alimentos de Agricultores a Familias del USDA (parte del Programa de Asistencia Agrícola del Coronavirus)

Matriz de Recursos de Respuesta Federal COVID-19

 Cliente Rural	 Asistencia Técnica/ Capacitación/Gestión	 Asistencia Financiera	 Estado General/ Recursos Locales
<p>Entidades Gubernamentales: Gobiernos Estatales, de Condado o Locales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Datos y Análisis del Servicio Agrícola Exterior (FAS) del USDA • Directorio de la Oficina de Ultramar del USDA FAS • Programas FAS del USDA • Sitio web del Coronavirus FNS • Actualización de la Salud Pública del Servicio de Parques Nacionales • FEMA: Respuesta al Coronavirus (COVID-19) • Control de Rumores del Coronavirus de FEMA • Guía Provisional para los Sistemas de Servicios Médicos de Emergencia (EMS) y Puntos de Respuesta de Seguridad Pública 911: CDC • FCC: Promesa(s) de los Proveedores de Servicios • Agencia de Seguridad Cibernética y de la Infraestructura: Guía de Infraestructura Crítica 	<ul style="list-style-type: none"> • Respuesta del Servicio de Alimentación y Nutrición (FNS) del USDA a COVID-19 • Comidas para Usted: Colaboración Baylor Sobre el Hambre y la Pobreza (Anuncio FNS) • Desarrollo Rural del USDA: Sitio web de Recursos COVID-19 • Programa de ReConnect de Desarrollo Rural del USDA • VA: Asistencia para la Vivienda • Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias (SAMHSA): Recursos para el Coronavirus • Servicios Médicos de Emergencia EMS.gov: Recursos Sobre el COVID-19 • HUD: Recursos y Hojas de Datos de COVID-19 • EPA: Recursos de Servicios de Agua • DOJ: Oficina de Servicios Policiales Orientados a la Comunidad (COPS) • DOJ: Oficina de Programas de Justicia (OJP) • DOJ: Oficina de Violencia Contra la Mujer (OVW) • NUEVO: Hoja Informativa de los Programas de Agua y Medio Ambiente del USDA RD COVID-19 	<ul style="list-style-type: none"> • Consejo Interinstitucional de los Estados Unidos para las Personas sin Hogar (USICH) - Recursos COVID-19 • FCC: Consejos de la Red Doméstica para la Pandemia del Coronavirus • Comisión Regional de los Apalaches: Mapas de Datos en Tiempo Real de la Propagación del Coronavirus a Nivel Regional • USA.Gov Recursos específicos del Estado COVID-19: Enlaces a cada Estado desde este Sitio • NUEVO: Servicio de Alimentación y Nutrición: Respuesta a COVID-19 (WIC/ SNAP etc.) • NUEVO: Hoja Informativa Sobre el Aplazamiento de Préstamos y Subvenciones Directas para Instalaciones Comunitarias del USDA RD • NUEVO: Recursos del CDC para Parques e Instalaciones Recreativas • NUEVO: FEMA COVID-19 Programa de Ayuda Suplementaria a los Bomberos

Matriz de Recursos de Respuesta Federal COVID-19

 Cliente Rural	 Asistencia Técnica/ Capacitación/Gestión	 Asistencia Financiera	 Estado General/ Recursos Locales
<p>Sin fines de lucro: Corporaciones de Desarrollo Económico, Universidades, Escuelas, Bibliotecas, Organizaciones Religiosas, etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Recursos del Coronavirus del Instituto Nacional de Alimentación y Agricultura del USDA (COVID-19) • FNS: Cómo Convertirse en un Patrocinador del Sitio de Verano • Consejo Interinstitucional de los Estados Unidos para las Personas sin Hogar (USICH) - Recursos COVID-19 • CDC: Información para Trabajadores de Cuidado de Salud • NUEVO: Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos: Fondo para el Cuidado y Desarrollo del Niño • NUEVO: FNS: COVID-19 Congrega las Exenciones de Comidas y Preguntas y Respuestas Sobre la Entrega de Comidas de Verano Usando la Autoridad Existente 	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo Rural del USDA: Aprendizaje a Distancia y Telemedicina (DLT) • SBA COVID-19 Préstamo para Desastres por Daños Económicos • Administración de Desarrollo Económico de los Estados Unidos • NUEVO: Departamento de Trabajo de los Estados Unidos: El Programa Nacional de Trabajos Agrícolas (NFJP) Servicios de Carrera y Capacitación y Subsidios de Vivienda • NUEVO: Subvención de NIFA: Respuesta Rápida a los Impactos del Nuevo Coronavirus en los Sistemas Alimentarios y Agrícolas • NUEVO: Hoja Informativa Sobre el Aplazamiento de Préstamos y Subvenciones Directas para Instalaciones Comunitarias del USDA RD 	<ul style="list-style-type: none"> • FNS: Cómo Convertirse en un Patrocinador del Sitio de Verano • DOE COVID-19 Información y Recursos para Escuelas y Personal Escolar • NUEVO: FEMA: Respuesta a COVID-19 ¿Cómo Puedo Ayudar? • NUEVO: Servicio de Alimentación y Nutrición: Respuesta a COVID-19 (WIC/ SNAP etc.) • NUEVO: FCC-Programa de Telesalud COVID-19 • NUEVO: AMS-Caja de Alimentos de Agricultores a Familias de Estados Unidos. (parte del Programa de Asistencia a la Granja del Coronavirus) • NUEVO: Préstamo Directo para Viviendas Multifamiliares Hoja Informativa de COVID-19
<p>Cooperativas:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sitio de Programas Cooperativos del USDA: Publicaciones e Investigación 	<ul style="list-style-type: none"> • Programa de Protección de Cheques de SBA • SBA COVID-19 Préstamo para Desastres por Daños Económicos • NUEVO: Agencia de Servicios Agrícolas: Préstamos a Cooperativas Agrícolas con Fines de Lucro 	<ul style="list-style-type: none"> • Lista del Centro de Desarrollo Cooperativo Rural Financiado por el USDA RD • NUEVO: Préstamo Directo para Viviendas Multifamiliares Hoja Informativa de COVID-19


Matriz de Recursos de Respuesta Federal COVID-19

 Cliente Rural	 Asistencia Técnica/ Capacitación/Gestión	 Asistencia Financiera	 Estado General/ Recursos Locales
Personas y Hogares:	<ul style="list-style-type: none"> • Enfermedad del Coronavirus USDA (COVID-19) • MiPlato (ChooseMyPlate): Planificación de la Alimentación Durante la Pandemia de la Coronavirus • VA: La Nueva Enfermedad del Coronavirus (COVID-19) • COVID-19: Seguro Social y Otras Opciones de Apoyo a los Ingresos para los que no Pueden Trabajar • Licencia en el Lugar de Trabajo y Seguro de Desempleo para las Personas Afectadas por COVID-19 • Servicio de Inspección e Inocuidad de los Alimentos: Preguntas Comunes Sobre Seguridad Alimentaria y COVID-19 • NUEVO: Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos: Enlaces de Recursos del Lenguaje de Signos Estadounidense COVID-19 	<ul style="list-style-type: none"> • Buscador de Alimentos: Conecta a las Familias con los Sitios de Alimentación • Sitio web del Programa de Préstamos de Vivienda Garantizados para una Familia del USDA RD • USDA: Encuentre Comidas para Niños • DOL: División de Sueldos y Horas: COVID-19 y el Lugar de Trabajo Estadounidense • VA: Asistencia para la Vivienda • VA: Asistencia para la Vivienda de Personas sin Hogar • NUEVO: Alivio de Impuestos y Pagos por Impacto Económico del Coronavirus del IRS • NUEVO: Hoja Informativa Sobre los Préstamos para Viviendas Rurales del USDA RD (Programa Directo) • NUEVO: Préstamo Directos para Viviendas Multifamiliares Hoja Informativa de COVID-19 • NUEVO: Recurso Hipotecario para Viviendas Unifamiliares de HUD 	<ul style="list-style-type: none"> • NUEVO: FEMA: Respuesta de COVID-19 ¿Cómo Puedo Ayudar? • NUEVO: Línea Nacional del Hambre del USDA • NUEVO: Servicio de Alimentos y Nutrición: Encuentre Comidas para Niños • NUEVO: Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos: Administración para la Vida Comunitaria (Adultos Mayores y Personas con Discapacidades) • NUEVO: La Información de COVID-19 de Medicare.gov para los Beneficiarios • NUEVO: Oficina de Protección Financiera del Consumidor Protegiendo la Información/Recursos Financieros • NUEVO: USAJobs - La Contratación de Trabajos para Ayudar a Responder a la Emergencia Nacional de COVID-19

Matriz de Recursos de Respuesta Federal COVID-19

 Cliente Rural	 Asistencia Técnica/ Capacitación/Gestión	 Asistencia Financiera	 Estado General/ Recursos Locales
<p>Salud: Hospitales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias SAMHSA: Coronavirus (COVID-19) • Centros de Servicios de Medicaid y Medicare • CDC-COVID-19 Hoja Informativa • Preguntas Frecuentes Sobre la Telesalud de Medicare • Oficina de Asociación del HHS-Prácticas Preventivas y Preguntas Frecuentes para Líderes Religiosos y Comunitarios • HHS: ¿Qué Necesitan Saber los Adultos Mayores y las Personas con Discapacidad? • Programa de Aceleración del Tratamiento Contra el Coronavirus (CTAP) 	<ul style="list-style-type: none"> • Centros de Servicios de Medicaid y Medicare • El HHS Asigna \$100 Millones a los Centros de Salud para la Respuesta a COVID-19 • Respuesta de la Salud Pública de VA a COVID-19 • La FCC Amplía el Acceso a la Banda Ancha en Respuesta a COVID-19 • HHS COVID-19 Financiación Tribal • NUEVO: Alivio de Impuestos y Pagos por Impacto Económico del Coronavirus del IRS • NUEVO: Hoja Informativa Sobre el Aplazamiento de Préstamos y Subvenciones Directas para Instalaciones Comunitarias del USDA RD • NUEVO: Desarrollo Rural del USDA - Aprendizaje a Distancia y Telemedicina (DLT) • NUEVO: FCC-Programa de Telesalud COVID-19 	<ul style="list-style-type: none"> • Kit de Herramientas de Telemedicina y Telesalud para Hogares de Ancianos HHS-CMS de Cuidados a Largo Plazo • NUEVO: Enfermedad del Coronavirus (COVID-19) Preguntas Frecuentes - Oficina Federal de Política de Salud Rural

Matriz de Recursos de Respuesta Federal COVID-19

 Cliente Rural	 Asistencia Técnica/ Capacitación/Gestión	 Asistencia Financiera	 Estado General/ Recursos Locales
Tribus Reconocidas Federalmente, u Organizaciones Tribales	<ul style="list-style-type: none"> • Respuesta del Servicio de Alimentación y Nutrición (FNS) del USDA a COVID-19 • Consejo Intertribal de Agricultura: Recursos de COVID-19 • Servicio de Salud Indígena: Coronavirus (COVID-19) • FEMA: Respuesta al Coronavirus (COVID-19) • COVID-19 Recursos para el País Indígena: Congreso Nacional de Indígenas Americanos • NUEVO: HUD COVID-19 Recursos y Hojas de Datos • NUEVO: Banco de la Reserva Federal de Minneapolis COVID-19 Recursos para el País Indígena • NUEVO: Departamento de Salud y Recursos Humanos de los Estados Unidos: Oficina de Cuidado Infantil - Fondo de Cuidado y Desarrollo Infantil • NUEVO: Asociación de Oficiales de Finanzas Nativos Americanos (NAFOA) 	<ul style="list-style-type: none"> • Programa de Distribución de Alimentos en las Reservas Indígenas (FDPIR) • Programa de ReConnect del USDA RD • Desarrollo Rural del USDA-Aprendizaje a Distancia y Telemedicina (DLT) • Instituto de Servicios de Museos y Bibliotecas: Subvenciones para Ampliar el Acceso a la red Digital, etc. • Programas para Nativos Americanos del HUD: Fondos IHBG e ICDBG • Servicios de Salud de Indígena: Aumento de la Financiación en Múltiples Programas • Oficina de Asuntos Indios: Asuntos Indígenas Operación de Programas Indígenas • \$8 Mil Millones de Dólares Reservados para las Naciones Tribales del Fondo de Ayuda Contra el Coronavirus para Utilizarlos en los Gastos Incurridos Debido a la Emergencia de Salud Pública de COVID-19 • SBA: COVID-19 Guía para Pequeñas Empresas y Recursos de Préstamo • NUEVO: Hoja Informativa Sobre el Aplazamiento de Préstamos y Subvenciones Directas para Instalaciones Comunitarias del USDA RD • NUEVO: Hoja Informativa de los Programas de Agua y Medio Ambiente del USDA RD COVID-19 	<ul style="list-style-type: none"> • Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) COVID-19 Recursos y Hojas de Datos • EPA: Recursos de Servicios de Agua • DOJ: Oficina de Servicios Policiales Orientados a la Comunidad (COPS) • DOJ: Oficina de Programas de Justicia (OJP) • DOJ: Oficina de Violencia Contra la Mujer (OVW) • NUEVO: FCC-Programa de Telesalud COVID-19 • NUEVO: Préstamo Directo para Viviendas Multifamiliares Hoja Informativa de COVID-19

Glosario de Términos

Ley CARES: [Ley de Ayuda, Socorro y Seguridad Económica Contra el Virus del Coronavirus](#)

FAQs: Preguntas Frecuentes

Datos

- **NUEVO:** [La Oficina del Censo Lanza el Centro de Datos COVID-19](#)
- [Planificación del impacto de ESRI para COVID-19: Indicadores de la comunidad relacionados con la toma de decisiones sobre el impacto de COVID-19](#)
- [Centro de Visualización de Datos del Tablero \(mirando los datos desde múltiples perspectivas\)](#)
- [COVID-19 Repositorio de Datos](#)
- [Modelo COVID-19 de la Universidad Johns](#)
- [Centro de Recursos del Corona Virus de John Hopkins - Seguimiento de COVID](#)
- [COVID-19 Pandemia de Coronavirus - agregado mundial de casos y desglose por país](#)
- [COVID-19 Centro de Datos de Data World](#)

NUEVO: Denota un nuevo enlace de recursos añadido desde la última versión 04/09/20.

Recursos adicionales de Agencias Federales para COVID-19

Acrónimo	Definición
CDC	Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)
CMS	Centros para Medicare y Medicaid
CHCO	Consejo de Jefes de Capital Humano
CFPB	Oficina de Protección Financiera del Consumidor (CFPB)
CNCS	Corporación de Servicio Nacional y Comunitario (CNCS)
CISA	Organismo de Seguridad de la Infraestructura y la Ciberseguridad
DAU	Universidad de Adquisición de Defensa
DeCA	Agencia de Comisarios de Defensa
USDA	Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA)
DoD	Departamento de Defensa (DoD)
DOE	Departamento de Energía (DOE)
HHS	Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS)
DHS	Departamento de Seguridad Nacional (DHS)
HUD	Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD)
DEA	Administración de Lucha contra las Drogas División de Control de la Desviación
DOL	Departamento de Trabajo (DOL)
DOS	Departamento de Estado (DOS)
USDOT	Departamento del Tesoro
ODNI	Director de Inteligencia Nacional
EPA	Agencia de Protección Ambiental (EPA)
EXIM	Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos
FAA	Administración Federal de Aviación (FAA)
BOP	Oficina Federal de Prisiones
FCC	Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)
FDIC	Corporación Federal de Seguros de Depósitos (FDIC)
ED	Ayuda Federal para Estudiantes

Acrónimo	Definición
FTC	Comisión Federal de Comercio (FTC)
FTA	Administración Federal de Tránsito (FTA)
FDA	Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA)
GSA	Administración de Servicios Generales (GSA)
IA	Asuntos Indígenas
IMLS	Instituto de Servicios de Museos y Bibliotecas (IMLS)
IRS	Servicio de Impuestos Internos (IRS)
MSPG	Junta de Protección de Sistemas de Mérito (MSPB)
MCFP	Comunidad Militar y Política Familiar
NA	Archivos Nacionales
NCPC	Comisión Nacional de Planificación de la Capital
NPS	Servicio de Parques Nacionales
NREL	Laboratorio Nacional de Energía Renovable
NSF	Fundación Nacional de Ciencia (NSF)
NMCPHC	Centro de Salud Pública de la Marina y el Cuerpo de Marines
USNRC	Comisión Reguladora Nuclear
ASPR	Oficina del Secretario Adjunto de Preparación y Respuesta
OPM	Oficina de Gestión de Personal
SBA	Administración de Pequeñas Empresas (SBA)
USDA RD	Desarrollo Rural del USDA
TSA	Administración de Seguridad del Transporte
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
USCIS	El Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos
USFA	Administración de Bomberos de los Estados Unidos
USNORHCOM	Comando Norte de los Estados Unidos
USPTO	Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos (USPTO)
USSOCOM	Comando de Operaciones Especiales de los Estados Unidos
WHS	Servicios de la Sede de Washington

USDA es prestamista, empleador y proveedor de igualdad de oportunidades.